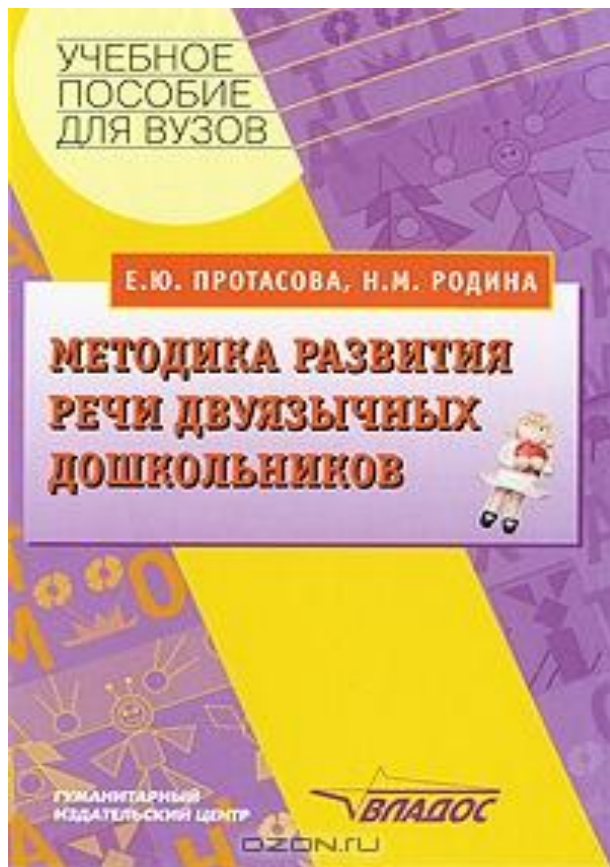


*Книжная полка:  
учебники  
и учебные пособия  
для преподавания  
русского языка  
как второго  
родного*



*Е. Ю. Протасова, Н. М. Родина.*

## Методика развития речи двуязычных дошкольников



- Учебное пособие освещает вопросы организации современного процесса обучения и воспитания дошкольников с использованием альтернативных образовательных программ. В пособии раскрывается методика развития речи и речевого общения дошкольников в условиях двуязычия и многоязычия, рассматриваются психологические и лингвистические основы речевого развития детей в разных возрастных группах ДОО, дается обзор философской, психологической, лингвистической литературы по проблеме двуязычия.

Пособие адресовано студентам факультетов дошкольного воспитания, специалистам, методистам и воспитателям дошкольных учреждений.

*Е. Ю. Протасова, Н. М. Родина*

## Русский язык для дошкольников. Учебно-методическое пособие для двуязычного детского сада



- Настоящее пособие включает в себя общие сведения о детском двуязычии, описание приемов работы и программы занятий для двуязычного детского сада. Программы ориентированы на три возрастные группы:
- 3-4, 4-5 и 5-6 лет (по 40 учебных недель каждая). В понедельных рекомендациях программы приводятся фонетические зарядки, развивающие и подвижные игры, песни и стихи, упражнения на развитие речи.
- Книга адресована воспитателям и преподавателям детских образовательных учреждений за рубежом и в России, работающим с детьми-билингвами, а также родителям.

## Е. Ю. Протасова

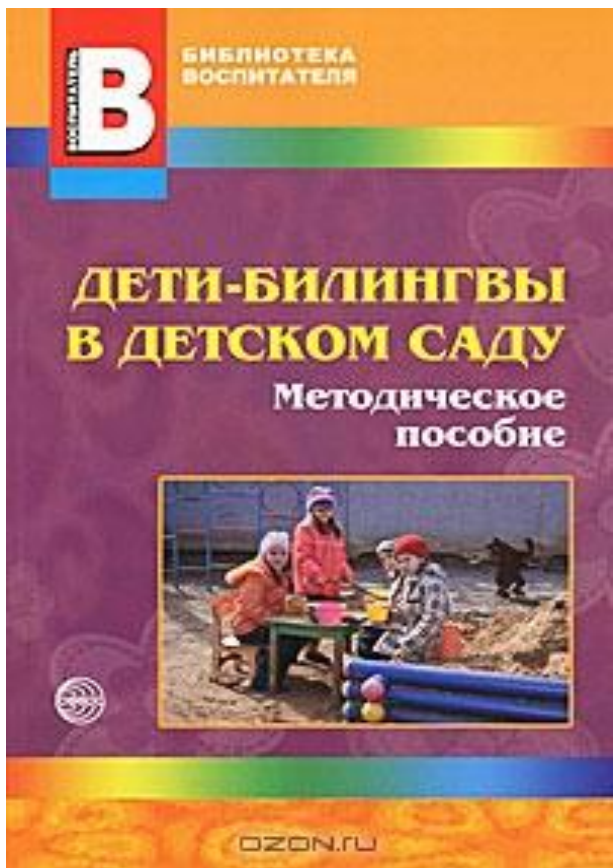
Приключения на столе. Игровое приложение к учебно-методическому пособию для двуязычного детского сада "Русский язык для дошкольников"



- Настоящее приложение включает в себя материалы для копирования с увеличением (игровые поля, реквизиты для отдельных игр), а также методические рекомендации по использованию предлагаемых игр в практике двуязычных детских садов.
- Книга адресована воспитателям и преподавателям детских образовательных учреждений за рубежом и в России, работающим с детьми-билингвами, а также роди

# Дети-билингвы в детском саду

## Под ред. Натальи Микляевой



Рекомендовано для педагогов  
ОУ и родителей,  
занимающихся с детьми-  
билингвами дошкольного  
возраста.

- В пособии рассматриваются психолого-педагогические основы языковой адаптации детей-билингвов в условиях семейного воспитания и ДООУ. Даны методические рекомендации для педагогов и родителей по повышению эффективности социальной и языковой адаптации детей-билингвов, развитию их познавательной и речевой активности.

*Нина Власова, Лилия Бельская*  
**РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ  
МАЛЫШАМ**



В книге много рисунков для раскрашивания, что вносит игровой элемент в занятия. Учебник снабжен рекомендациями для русскоязычного учителя о том, как вести занятия по этой книге. Издается с 2004 года.

- Учебник для дошкольников и младших школьников.
- Книга МАЛЫШАМ предназначена детям от трех до восьми лет, которые живут в нерусскоязычной среде, но с детства в семье слышат русскую речь. Занимаясь по учебнику, ребенок освоит алфавит, научится читать и писать письменным шрифтом. Заучивая детские стихи, которых много в учебнике, и выполняя устные и письменные задания, он освоит основы грамматики русского языка. Обсуждение с малышом иллюстраций к стихам поможет ему закрепить падежные формы существительных и прилагательных и ввести в свой лексикон новые слова.

Нина Власова, Лилия Бельская

# РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ – БАЗОВЫЙ КУРС-1



- Учебник представляет переиздание «Базового курса», выпущенного в 2003 – 2007 годах. Новый учебник дополнен поурочным словарем на английском и немецком языках. Учебник рассчитан на два – три года занятий. За этот период дети смогут овладеть грамотной устной и письменной речью с активным запасом 1200 – 1400 слов современного русского языка (около 5000 словоформ) и будут подготовлены к чтению адаптированной литературы на русском языке. Для учителей даны методические рекомендации по работе с учебником, которые составлены на основе семилетнего опыта обучения русскому языку детей, живущих в нерусскоязычной среде.

*Нина Власова, Лилия Бельская*

# РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ – БАЗОВЫЙ КУРС-2



- «Русский язык как иностранный. Базовый курс – 2». Это - продолжение учебника «РКИ. Базовый курс».
- Новый учебник восполняет пробел, существующий между «Базовым курсом» и «РКИ. Школьникам средних классов». В нем повторяется, но уже на более широкой лексике, включая и разговорную, базовая грамматика русского языка. Особое внимание уделено языковым явлениям, которые не вошли в «Базовый курс». Это – словообразование, многозначность слов, употребление слов в переносном значении, даже проводится некоторый экскурс в историю языка.

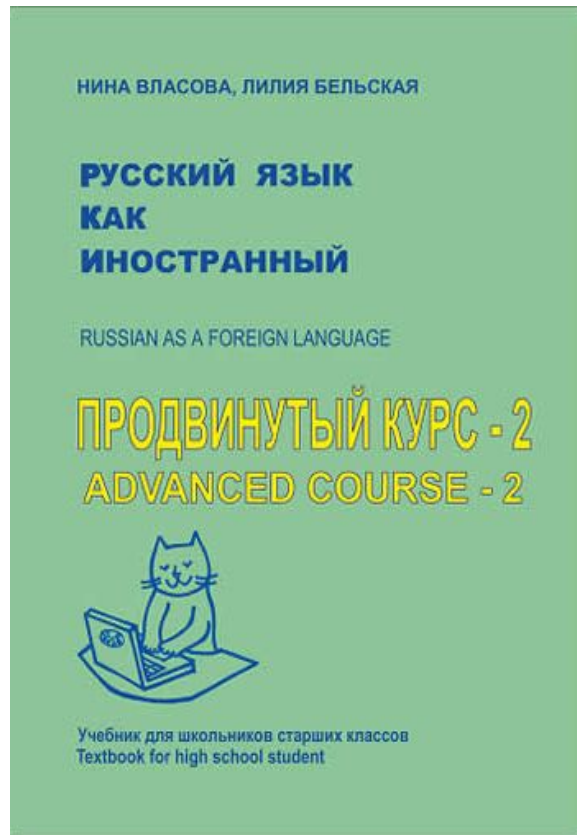


*Нина Власова, Лилия Бельская*  
**РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ –  
ПРОДВИНУТЫЙ КУРС - 1**



- Учебник является продолжением базового курса и предназначен для школьников средних классов.
- Грамматика изучается на моделях, представленных уже не в учебных текстах, а в адаптированных отрывках из произведений художественной литературы. Все задания направлены как на понимание текста, так и на активизацию лексики и естественное включение ее в речь учащихся.
- Учебник, рассчитанный на 1-1,5 года обучения, позволяет расширить словарный запас учащихся еще на 1000 – 1200 единиц, повторить всю базовую грамматику, изучить более сложные грамматические явления (например, деепричастия, деепричастные обороты, сложноподчиненные предложения и др.), научиться вести беседу и грамотно писать.

*Нина Власова, Лилия Бельская*  
**РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ –  
ПРОДВИНУТЫЙ КУРС - 2**



- В учебнике большое внимание уделяется развитию устной и письменной речи: упражнения на синонимию слов и выражений, на употребление слов в прямом и переносном значениях, на словообразование. Учащиеся знакомятся с особенностями разговорного и письменного стилей речи, просторечия и литературного языка. Впервые сделана попытка дать учащимся представление об особенностях употребления в русском языке форм повелительного наклонения, специфики употребления глаголов совершенного и несовершенного вида, а также вопросительной конструкции с отрицательной частицей «не» и о других особенностях русской грамматики.



- Учебник по методике преподавания русского языка как иностранного (РКИ) предназначен для учителей русского языка, работающих с детьми, которые живут в нерусскоязычной среде. Методика для детей разработана на базе аналогичной методики РКИ для студентов, в создании которой принимала участие автор настоящего учебника. Методика РКИ для детей опробована в течение 10 лет при обучении детей в возрасте 5 – 17 лет в странах ЕС, Северной Америки, Японии, Австралии. В учебнике методика начального этапа обучения дана «пошагово». В Приложениях приведен грамматический материал по разделам грамматики, которым не уделяется внимания в учебниках для педагогических вузов, готовящих преподавателей русского языка

А. В. Голубева

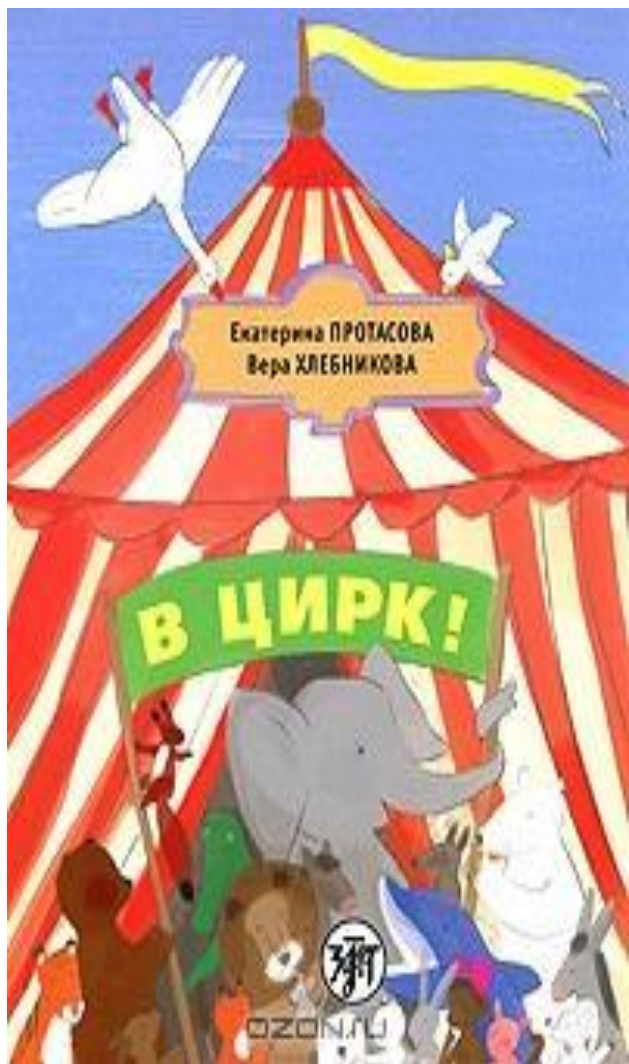
# Картинный словарь русского языка для детей



- Словарь предназначен для детей старшего дошкольного и младшего школьного возраста, изучающих русский язык как второй (родной или иностранный). Он организован по ситуативно-тематическому принципу (более 1200 слов по 45 темам, сгруппированным в 5 разделов) и обеспечивает общение в пределах уровня А2 по шкале Совета Европы.
- По каждой теме предлагаются образцы диалогов и задания на развитие навыков чтения, счета, наблюдательности. В конце приведен общий алфавитный список слов и сведены вместе все тематические диалоги.

*Екатерина Протасова, Вера Хлебникова*

## В цирк! Учебник русского языка как родного для детей, живущих вне России



- Настоящий учебник предназначен для развития навыков русской речи у русскоговорящих детей 5-7 лет, постоянно живущих за рубежом. Он может использоваться как в детских садах и школах системы дополнительного образования, так и в начальных классах общеобразовательной школы, предлагающей занятия по русскому языку как родному. Начинать работу по этой книге лучше сразу после освоения букваря. В ходе занятий дети слушают русскую речь, читают, играют и разговаривают по-русски.
- Курс рассчитан на 40 учебных недель по 90 минут в неделю. Предлагаются краткие методические рекомендации для родителей и педагогов.

# Русский букварь для мигрантов (комплект из 3 книг + CD-ROM) / Под ред. И.П. Лысаковой



OZON.RU

- В учебно-методический комплект "Русский букварь для мигрантов" входят учебное пособие "Русский букварь для мигрантов", "Рабочая тетрадь для ученика", "Методическое руководство для преподавателя" и "Игровой мультимедийный тренажер" (электронное сопровождение учебно-методического комплекта).
- Для учащихся и преподавателей 1-го класса общеобразовательной школы с полиэтническим составом с целью подготовки ребенка, не владеющего русским языком, к обучению в 1-м классе российской школы. Учебно-методический комплект составлен преподавателями кафедры межкультурной коммуникации РГПУ им. А.И.Герцена и предназначен для занятий в подготовительных к школе группах и на специальных дополнительных уроках с детьми, не владеющими русским языком.

# И. В. Майборода

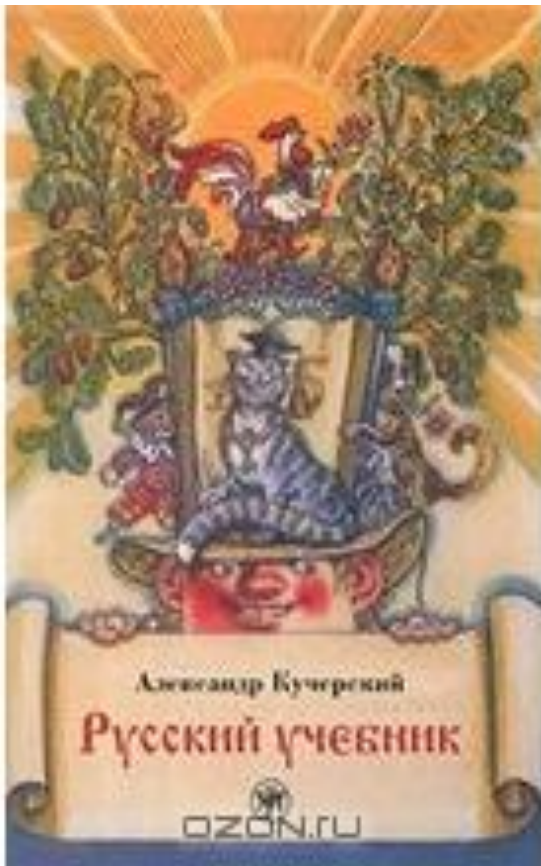
## Наша азбука. Рабочая тетрадь



- Программа "Наша азбука", предназначенная для занятий русским языком с двуязычными детьми дошкольного и младшего школьного возрастов. Она рассчитана на 30 часов и может использоваться преподавателями русских центров и школ, частными учителями, а также родителями при обучении детей чтению и письму.
- "Наша азбука" является частью более обширной учебной программы по русскому языку, включающей кроме "Азбуки" развивающие игры, задания на развитие речи и т. д. и ориентированной на 60 часов. Она условно делится на две части: "Русский язык" ("Наша азбука") и "Развитие речи". Курсы могут предлагаться отдельно, один независимо от другого, или в комплексе, дополняя друг друга.

# Александр Кучерский

## Русский учебник

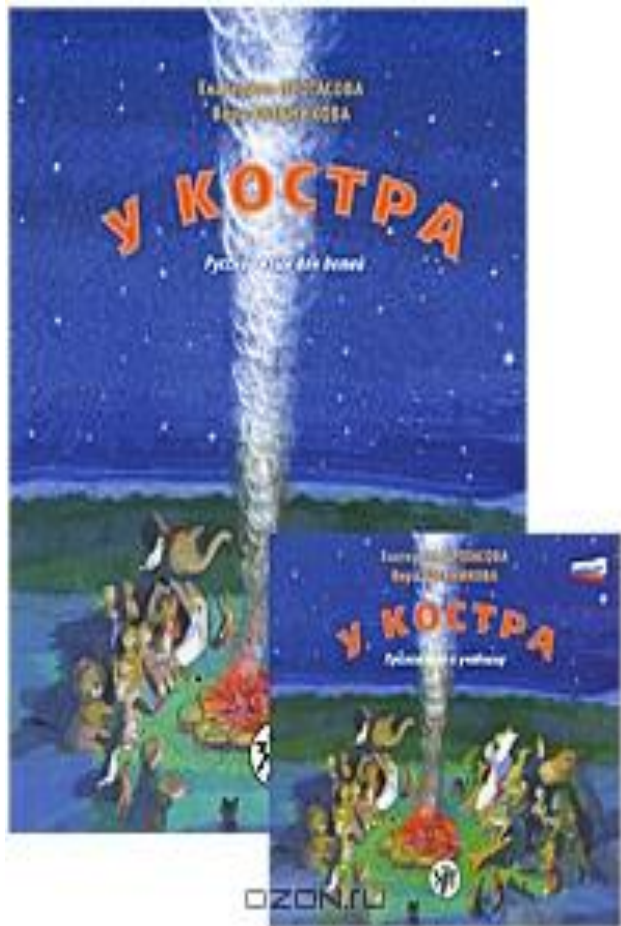


- "Русский учебник" составлен для детей (6-9 лет) русскоязычного зарубежья, где бы они ни жили. Он устроен таким образом, чтобы ребенок учился читать и говорить по-русски. К этому его побуждают все страницы книги, каждое упражнение и каждый комментарий, который для него прочитает взрослый. Ребенок работает с "Русским учебником", "не покладая рук": он берет за карандаш на первом уроке и оставляет его на последнем, для пользы дела изрисовав книжку. Фольклор и литература, начала грамматики, астрономия и география становятся предметами речи.



# Екатерина Протасова, Вера Хлебникова

## У костра. Русский язык для детей (+ CD)



- Учебник написан для детей 7-10 лет, которые живут за пределами России, говорят на русском языке почти как на родном, умеют читать и писать. Он направлен на совершенствование грамматических и лексических навыков, формирование чувства языка, развитие ассоциативного поля русской речи и росту мотивации к ее использованию.
- На компакт-диске даны дополнительные материалы к учебнику: рабочую тетрадь, методическое руководство, энциклопедию с текстами для обогащения словаря и фразеологического состава речи ребенка, рисунки для раскрашивания, а также свидетельства, которые выдаются по окончании курса.
  - И снова в путь!

# Русский без границ. Учебник для детей из русскоговорящих семей. В 3 частях. Часть 2. Грамматика (Издательство: Златоуст)



- Учебный комплекс "Русский без границ" (в трех частях) предназначен для детей от 13 до 16 лет из русскоязычных семей, живущих вне России. Данный комплекс - первая попытка решить методическую проблему преподавания русского языка как семейного не фрагментарно, а комплексно. В авторский коллектив вошли преподаватели, имеющие опыт работы с русскоговорящими детьми за границей.
- "Русский без границ" может применяться в школах, где русский язык является частью учебной программы, на факультативных занятиях и при индивидуальной работе. Модульная схема построения учебника обеспечивает преподавателю максимальную гибкость в построении урока.

*Катаева М.Б.*

## Читаем о России по-русски

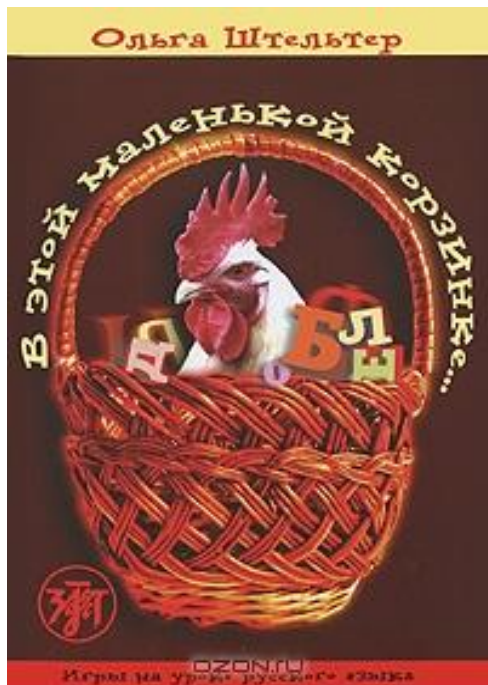
- В книге представлен широкий спектр текстов для чтения, которые могут использоваться на аудиторных занятиях со старшеклассниками и студентами 2-3 года обучения, для индивидуального домашнего чтения, в качестве пособия, содержащего дополнительный материал к уже существующим учебникам. В книге учтены требования "Программы международных олимпиад школьников по русскому языку". Рекомендуется для подготовки к конкурсным экзаменам олимпиады.



## Ольга Штельтер

В этой маленькой корзинке...  
Игры на уроке русского языка.

### Выпуск 1



- Настоящее пособие предназначено для иностранных учащихся и является вспомогательным при изучении русского языка как иностранного, рекомендуется для тренировки и закрепления лексического и страноведческого материала на I сертификационном уровне.

Пособие можно использовать как на уроках русского языка для повышения мотивации обучающихся, так и для индивидуальных занятий. В конце пособия прилагается словарь, содержащий более 600 слов и словосочетаний, а также личных имен и географических названий. Все задания снабжены ответами для самостоятельной проверки.

# Ольга Штельтер

## В этой маленькой корзинке...

### Игры на уроке русского языка.



В конце пособия прилагается словарь, содержащий около 500 слов и словосочетаний, а также личных имен и географических названий.

- **Выпуск 2**  
Вторая часть настоящего пособия предназначена для иностранных учащихся и является вспомогательным материалом при изучении русского языка как иностранного.
- Пособие рекомендуется для тренировки и закрепления лексического и страноведческого материала на I сертификационном уровне. Оно может использоваться как на уроках русского языка для повышения мотивации обучающихся, так и для индивидуальных занятий.

*И. В. Одинцова*

## Что вы сказали? Книга по развитию навыков аудирования и устной речи для изучающих русский язык (+ CD)



Книга адресуется учащимся, прошедшим базовый курс обучения русскому языку. Ее цель - активизировать у учащихся навыки аудирования, помочь им в овладении живой разговорной речью. Особенностью книги является присутствие в ней большого числа игровых занятий. Эти задания служат развитию навыков устной, ситуативно обусловленной речи.

# А. В. Голубева

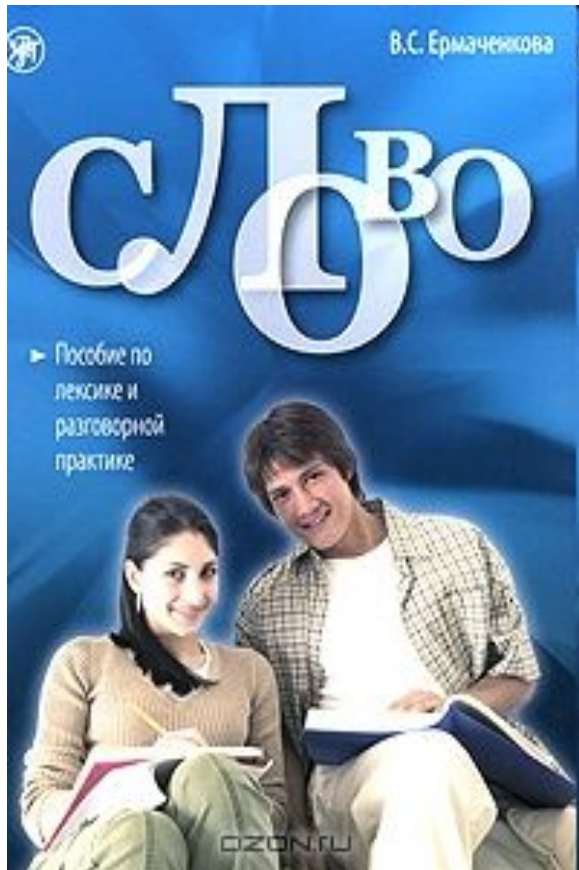
## Первые уроки русского письма



- Пособие предназначено для изучающих русский язык как иностранный на уровне А1. Знакомит с начертанием письменных букв русской кириллицы, некоторыми правилами орфографии и пунктуации, а также с речевыми образцами бытовых письменных жанров (поздравительные открытки, объявления, записки). Содержит задания на заполнение типовых аутентичных анкет, копирование рукописных и списывание с печатных оригиналов.

*В. С. Ермаченкова*

# Слово. Пособие по лексике и разговорной практике (+ CD-ROM)



Пособие по лексике и разговорной практике предназначено иностранным учащимся, изучающим русский язык в объеме базового и отчасти

I сертификационного уровней (A2-B1). Рекомендуется для курсового обучения под руководством преподавателя или для самостоятельной работы.